

Akademia Nauk Stosowanych

KARTA PRZEDMIOTU

Nazwa przedmiotu:	Lektorat j. niemieckiego					
Okres ważności karty:	IN_JA_P_I_(2023-2026)					
Forma kształcenia:	Studia licencjackie					
Forma studiów:	stacjonarne					
Profil studiów:	praktyczny					
Kierunek studiów:	Filologia					
Specjalność/Specjalizacja:						
Przedmiot realizowany:						
Rok	Semestr	Rodzaj zajęć	Liczba godzin	Wartość % zajęć	Rygor zaliczenia	ECTS
1	1	ćw	45	100	zaliczenie z oceną	3
	2	ćw	45	100	zaliczenie z oceną	3
2	3	ćw	30	100	zaliczenie z oceną	2
	4	ćw	30	25	zaliczenie z oceną	2
		egz	0	75	egzamin	
Razem			150			10
Jednostka prowadząca przedmiot:	Instytut Neofilologii					
Koordynator:	dr Alina Zimna					
Język wykładowy:	polski, niemiecki					
Status przedmiotu:	fakultatywny					
Moduł, grupa przedmiotów:	C. MODUŁ PRZEDMIOTÓW UZUPEŁNIAJĄCYCH - OBOWIĄZKOWY					
Prowadzący zajęcia:	mgr Sonia Ciupke, dr Alina Zimna					

Objaśnienia:

Rodzaj zajęć: obowiązkowe, do wyboru.

Forma prowadzenia zajęć: w - wykład, ćw - ćwiczenia audytoryjne, lek - lektorat, s – seminarium, lab – laboratoria, p – projekt, sk samokształcenie, pz – praktyka zawodowa, war - warsztaty, k - konwersatorium, pw - praca własna, p.art. - pracownia artystyczna, zp zajęcia praktyczne

Dane merytoryczne

Przedmioty wprowadzające i wymagania wstępne: Osoba posiadająca kompetencje językowe na poziomie A2 Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego (studenci przystępują do testu sprawdzającego poziom języka)

Cel przedmiotu: Podniesienie kompetencji językowych do poziomu B1

Szczegółowe efekty uczenia się				
Lp.	Opis efektu uczenia się Student, który zrealizował przedmiot:	Metoda realizacji efektów uczenia się	Metody sprawdzenia efektu uczenia się	Odniesienie do efektów dla modułu/specjalności/kierunku studiów
1	skutecznie porozumiewa się w języku niemieckim oraz analizuje wypowiedzi ustne i pisemne w tym języku;	M3 (Praca w grupach zadaniowych), M4 (Praca z materiałem źródłowym), M2 (Odgrywanie ról), M6 (Prezentacja ustna), M1 (Dyskusja)	Ocena odpowiedzi ustnej, Ocena pracy w grupie zadaniowej, Ocena pracy w trakcie zajęć, Ocena zaangażowania w dyskusję	K_U06
2	prawidłowo stosuje zasady i reguły gramatyczne współczesnego języka niemieckiego w akcie komunikacji ustnej i pisemnej;	M3 (Praca w grupach zadaniowych), M2 (Odgrywanie ról), M6 (Prezentacja ustna), M1 (Dyskusja)	Ocena odpowiedzi ustnej, Ocena pracy w grupie zadaniowej, Kolokwium, Ocena zaangażowania w dyskusję	K_U14
3	posługuje się językiem niemieckim zgodnie z wymaganiami określonymi dla poziomu B1 Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego (po zakończeniu ostatniego semestru nauki);	M4 (Praca z materiałem źródłowym), M5 (Praca z podręcznikiem), M6 (Prezentacja ustna)	Egzamin pisemny, Ocena pracy w trakcie zajęć, Ocena odpowiedzi ustnej	K_U16
4	krytycznie ocenia posiadaną wiedzę w rozwiązywaniu problemów praktycznych;	M4 (Praca z materiałem źródłowym),	Ocena pracy w trakcie zajęć	K_K01
5	aktywnie uczestniczy w działaniach grup zadaniowych wykorzystując język niemiecki w procesie komunikacji.	M3 (Praca w grupach zadaniowych), M2 (Odgrywanie ról), M1 (Dyskusja)	Ocena zaangażowania w dyskusję, Ocena pracy w grupie zadaniowej,	K_K04
Metody realizacji efektów uczenia się (opis szczegółowy)				
Praca z podręcznikiem, Dyskusja (M1 - studenci dyskutują na zadany temat), Odgrywanie ról (M2 - studenci odgrywają różne sytuacje życiowe), Praca w grupach zadaniowych (M3 - studenci pracują w grupach), Prezentacja ustna (M6 - studenci wypowiadają się na zadany temat), Praca z materiałem źródłowym.				
Kryteria oceny i weryfikacji efektów uczenia się				
umiejętności: Kolokwium (test sprawdzający) Egzamin pisemny Ocena pracy w trakcie zajęć Ocena pracy w grupie zadaniowej, Ocena odpowiedzi ustnej (karta oceny) Ocena zaangażowania w dyskusję				
kompetencje społeczne: Ocena pracy w trakcie zajęć Ocena zaangażowania				
Warunki zaliczenia				
Warunkiem zaliczenia jest aktywne uczestnictwo w zajęciach, pozytywny wynik z wszystkich testów oraz innych realizowanych zadań. Zdanie egzaminu na poziomie B1				
Treści Kształcenia				
				Liczba godzin
Semestr: 1				
Forma zajęć: ćwiczenia				

Tematyka zajęć: Neue Nachbarn – opis domu, sąsiadów i stosunków z sąsiadami, problemy międzysąsiedzkie, zasady panujące w domu, formowanie prośby o pomoc, skargi. Hier Kafue ich ein: Możliwości robienia zakupów, przyzwyczajenia zakupowe, rozmowy zakupowe, rozmowy w biurze, reklamacje. Wir sind für Sie da: zbieranie informacji o ubezpieczeniach i bankach, blokowanie konta. Schmeckt's: rozmowy przy posiłkach- small talk, odżywianie – porady, przyzwyczajenia i ich zmiana. Gramatyka: przyimki przechodnie (powtórzenie), bezokolicznik z „zu”, forma „sowohl....als auch”, „sondern”, zaimki zwrotne z celownikiem i biernikiem, zaimki względne z biernikiem, dopełniacz, zdania podrzędne z „obwohl, czas przeszły Imperfekt – powtórzenie, zdania z „deshalb/ deswegen i trotzdem”	45
Semestr: 2	
Forma zajęć: ćwiczenia	
Tematyka zajęć: Jetzt verstehe ich das: rozmowy o uczeniu się języków obcych, pomysły i metody ułatwiające uczenie się, różnice kulturowe, tematy TABU . Im Krankenhaus: zgłaszanie wypadku ,rozmowa z lekarzem, wyrażania uczuć, współczucia, oddziały szpitalne i zawody. Alles für die Umwelt: oszczędzanie energii- za i przeciw, pomysły na ochronę środowiska, przekonywanie kogoś do oszczędzania energii i wody. Kultur an der Ruhr: planowanie czasu wolnego z przyjaciółmi, wymiana informacji o zainteresowaniach, opowiadanie o interesujących wydarzeniach, rozmowy o wydarzeniach kulturalnych. Gramatyka: czas przyszły Futur I, Konjunktiv II czasownika modalnego müssen, zdanie podrzędne z „seit”/ „seidem” i „bis”, „damit”/ konstrukcja bezokolicznikowa „um...zu”, forma „nicht nur....sondern auch”, strona bierna, rekcja czasownika – zadawanie pytań z zaimkiem „wo(r)”, udzielanie odpowiedzi „da(r)”, pytanie o osoby.	45
Semestr: 3	
Forma zajęć: ćwiczenia	
Tematyka zajęć: Ein neuer Job: szukanie pracy – wyobrażenia, oczekiwania, wskazówki poszukiwania pracy, doświadczeniu przy poszukiwaniu pracy, autoprezentacja, CV, podanie o pracę. Sport macht Spaß: rozmowy o sporcie, planowanie , propozycje – przyjęcie i odmówienie, mail prywatny i oficjalny. Mütter, Väter, Kinder: wyrażanie zdania o kobietach i mężczyznach, opieka nad dzieckiem, załatwianie spraw przez telefon , email – przedszkole, szkołę, praca i rodzina – za i przeciw. Berufliche Anerkennung: opis zawodu, uznanie zawodowe. Gramatyka: Tryb warunkowy: konjunktiv II- wyrażanie życzeń, zdanie z “wenn” życzenia nierealne , czasowniki z przyimkami i zdanie warunkowe z „dass”, pozycja zaimka osobowego z czasownikami z biernikiem i celownikiem, stopień wyższy i najwyższy przymiotników przed rzeczownikiem, zdanie czasowe z während, przeczenia, zu + bezokolicznik, czas przeszły Plusquamperfekt, następstwo czasów, zdanie poboczne z „nachdem”	30
Semestr: 4	
Forma zajęć: ćwiczenia	
Tematyka zajęć: Freiwillig: rozmowy o wolontariacie, międzynarodowe doświadczenia, planowanie działań, planowanie imprez. Ein neues Zuhause: hobby i zainteresowania, wyrażanie przypuszczeń, rozmowy telefoniczne. Weltstadt Wien: zabytki, planowanie weekendu, opis drogi, rozmowy o planach zwiedzania. Hier bleibe ich: alternatywy, dyskusje na temat obywatelstwa, rozmowy z doradcą i urzędnikiem, list gratulacyjny. Gramatyka:przyimki z dopełniaczem, odmiana przymiotnika z dopełniaczem, strona bierna z czasownikami modalnymi, deklinacja rzeczownika, zdania przydawkowe z przyimkami oraz zaimkami „wo” i „was”, odmiana przymiotnika bez rodzajnika, Partizip I i II, zwroty “entweder...oder”, weder....noch”, sowohl...als auch”	30
Forma zajęć: egzamin	
Wybrane zagadnienia realizowane w cyklu kształcenia z zakresu gramatyki, leksyki i funkcji językowych	0
Literatura	
Podstawowa	
Dengler Stefanie, Kaufmann Susan , Hoffmann Ludwig, Linie 1 B1,Deutsch in AlltagundBeruf, Ernst KlettSprachen, Stuttgart 2020 -	

Uzupełniająca		
Bęza Stanisław, Eine kleine Landeskunde der deutschsprachigen Länder - Wyd. 9, Wydawnictwa Szkolne i Pedagogiczne, Warszawa: 2004		
J. Piprek [et al.]; red. nauk. Gerard Kozielek, Wielki słownik polsko-niemiecki: Großwörterbuch polnisch-deutsch. T. 1., Wiedza Powszechna, Warszawa: 1982		
P.Gębał, M.Gancarz, S.Kołosut, Repetytorium leksykalne. Język niemiecki, Lektor Klett, Poznań 2006		
Sposób określenia liczby punktów ECTS		
Nakład pracy studenta potrzebny do osiągnięcia efektów uczenia się	Obciążenia studenta [w godz.]	
Zajęcia dydaktyczne	150	
Samokształcenie	0	
Praca własna studenta	100	
Sumaryczne obciążenie pracą studenta	250	
Liczba punktów ECTS		
Łączna liczba punktów ECTS przypisana do przedmiotu	10	
Bezpośredni kontakt z nauczycielem	L. godzin	ECTS
	150	6,0

1 godz = 45 minut; 1 punkt ECTS = 25-30 godzin

W sekcji 'Liczba punktów ECTS' suma punktów ECTS zajęć wymagających bezpośredniego udziału nauczyciela akademickiego.